

États financiers de

NATION HURONNE-WENDAT

31 mars 2014

NATION HURONNE-WENDAT

Table des matières

	<u>PAGE</u>
Responsabilité de la direction relativement à la présentation de l'information financière	1
Rapport de l'auditeur indépendant	2-3
Etats financiers	
Etat des revenus et des dépenses	4-7
Etat des surplus cumulés	8
Etat de la variation des actifs financiers nets	9
Bilan	10
Etat des flux de trésorerie	11
(Déficit) excédent aux fins d'AADNC	12
Evolution des actifs nets – par secteur et projet	13-17
Notes complémentaires	18-30
Renseignements supplémentaires	
Etats des revenus et des dépenses par projet classés par secteur d'activité	
Gouvernance – Annexes 1 à 4	
Administration – Annexes 5 à 14	
Ecole et services éducatifs – Annexes 15 à 35	
CDFM et culture – Annexes 36 à 76	
Immeubles locatifs et habitation – terres – Annexes 77 à 91	
Bureau du Nionwentsö – Annexes 92 à 115	
Services juridiques – Annexes 116 à 119	
Sécurité publique – Annexe 120	
FEI et infrastructures – Annexes 121 à 129	
Santé, loisirs et services sociaux – Annexes 130 à 170	

Responsabilité de la direction relativement à la présentation de l'information financière

Les états financiers ci-joints de la Nation huronne-wendat et toute l'information figurant dans le présent rapport annuel relèvent de la direction et ont été approuvés par le Chef et par la direction des finances au nom du Conseil.

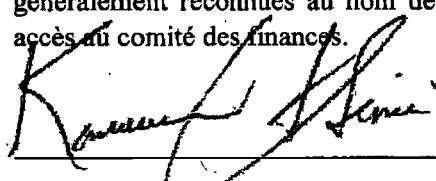
Les états financiers ont été préparés par la direction conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

La Nation tient des systèmes de comptabilité interne et des contrôles administratifs de haute qualité, moyennant des frais raisonnables. Ces systèmes sont conçus pour procurer une certitude raisonnable que l'information financière est pertinente, fiable et exacte, et que les actifs du Conseil de la nation sont bien comptabilisés et suffisamment protégés.

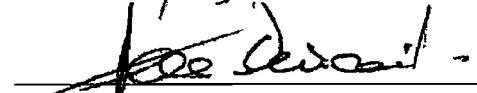
Il incombe à la Nation de faire en sorte que la direction s'acquitte de ses obligations pour la présentation de l'information financière, ainsi que d'examiner et d'approuver les états financiers. La Nation s'acquitte de cette obligation elle-même ou principalement par l'entremise de son comité des finances.

Le comité des finances, composé des membres du Conseil, examine les états financiers de la Nation et recommande leur approbation au Conseil. Le comité des finances se réunit périodiquement avec la direction, de même qu'avec les auditeurs externes, pour parler des contrôles internes sur les mécanismes d'information financière, de questions d'audit et de problèmes de présentation de l'information financière, pour s'assurer que chaque partie s'acquitte bien de ses responsabilités, et pour examiner le rapport annuel, les états financiers et le rapport de l'auditeur indépendant. Le comité des finances porte à l'attention du Conseil ses constatations lorsqu'il approuve les états financiers pour communication aux membres. Le comité des finances examine également, pour examen par le Conseil et approbation par les membres, l'engagement des auditeurs indépendants.

Les états financiers ont été audités par Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. conformément aux normes d'audit généralement reconnues au nom des membres. Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. a entièrement et librement accès au comité des finances.



, Représentant du Conseil



, Représentant du département des finances

Au nom du Conseil de la Nation huronne-wendat



Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.
925, Grande Allée Ouest
Bureau 400
Québec QC G1S 4Z4
Canada

Tél. : 418-624-3333
Téléc. : 418-624-0414
www.deloitte.ca

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du
Conseil de la Nation huronne-wendat

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Nation huronne-wendat et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent le bilan au 31 mars 2014, l'état des revenus et des dépenses, l'état des surplus cumulés, l'état de la variation des actifs financiers nets et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Nation huronne-wendat et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 mars 2014, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Nation huronne-wendat inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément selon les exigences du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de financement de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé.

PwC S.E.N.C.R.L./201

Le 21 juillet 2014

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A116139

Nation huronne-wendat

État des revenus et des dépenses

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
REVENUS		
AADNC – Budget de base	9 042 099	8 154 659
AADNC – Secondaire (paiements de transfert souple)	3 790 938	1 218 118
AADNC – Secondaire (contributions)	1 553 439	1 371 318
AADNC à rembourser	(5 000)	(8 270)
A.S.S.S.C.N.	66 987	65 932
Autres communautés	500 836	329 949
Billets d'infractions	97 432	121 003
C.D.R.H.P.N.Q.	707 500	565 431
Conférence régionale des élus	-	89 919
Conseil en éducation des Premières Nations	780 096	697 666
Contributions – Partenariat	1 100	925
C.S.S.S.P.N.Q.L.	108 739	78 459
Environnement Canada	70 000	(500)
Fondation de la faune du Québec	36 830	31 100
Fondation du patrimoine religieux du Québec	-	(5 415)
Frais de gestion – SDW	28 000	49 500
Frais de services – eau et vidanges	140 941	137 566
Gendarmerie royale du Canada	67 613	73 081
M.C.C.C.F.Q.	74 244	83 003
Ministère de la Sécurité publique	627 653	571 536
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport	1 150 000	1 153 688
Ministère des Affaires autochtones Ontario	50 000	50 000
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles	81 775	51 775
Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs	-	20 120
Ontario Héritage Trust	220 939	16 786
Patrimoine canadien	75 000	60 000
Produits d'activités et inscriptions	450 112	421 959
Produits divers	264 109	321 850
Redevances	42 017	40 069
Emploi et Développement social Canada	358 552	324 963
Revenus de cession d'immobilisations	500	1 550
Revenu d'entreprise	66 491	576 132
Revenus de location	1 078 368	1 030 593
Revenus d'intérêts	2 176 268	2 141 619
Revenus d'intérêts compte en fiducie	241	1 615
Revenus de ventes	382 758	371 621
Revenus nets de ventes (note 18)	397 636	360 439
Santé Canada	4 465 903	4 192 224
Santé Canada – ECPN	-	1 310 517
Santé Canada (Ottawa)	-	144 040
Santé Canada (entente à rembourser)	(180 957)	(226 310)
S.C.H.L.	61 776	86 633
Secrétariat aux affaires autochtones	346 035	383 441

Nation huronne-wendat

État des revenus et des dépenses

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Soliciteur général du Canada	679 957	679 255
Sûreté du Québec	-	111 952
Université Laval	7 332	14 664
Revenus Participation *	5 171 321	3 999 067
Revenus de gestion *	769 936	756 924
Revenus provenant de la CLPN *	273 262	244 941
Revenus provenant du développement social *	13 855	47 628
Reporté de l'exercice précédent	3 014 975	2 728 571
Reporté à l'exercice suivant	(2 007 535)	(3 014 975)
	37 100 073	32 028 331
 Moins : Recharges entre projets *	(6 228 374)	(5 048 560)
	30 871 699	26 979 771

Nation huronne-wendat

État des revenus et des dépenses

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
DÉPENSES		
Salaires et charges sociales	11 388 002	11 061 237
Activités	334 688	489 543
Administration *	769 936	756 924
Aide à des programmes	217 692	143 125
Allocations aux participants	554 415	177 534
Allocations étudiants	11 880	14 900
Allocations postsecondaire	1 142 799	1 198 595
Allocations repas	91 873	138 202
Allocations vestimentaires	42 683	58 706
Amortissement des immobilisations corporelles	1 831 453	1 647 399
Assurances	129 866	126 982
Bénéficiaires	91 073	96 145
Besoins de base	284 986	588 271
Besoins spéciaux	-	6 540
Centre d'accueil	11 065	79 247
Cercle des sages	16 542	14 405
Comptoir Agoshin	77 844	74 255
Contrats	775 508	637 394
Contributions	18 800	21 268
Contribution – Corporation du Musée de la Nation huronne-wendat	200 000	200 000
Contribution – Office du tourisme de Wendake	360 840	248 400
Cotisations	94 231	57 837
Créances douteuses	(1 211)	20 405
Dépréciation de placement	-	300 000
Énergie	401 245	334 688
Entretien et réparations	302 290	310 073
Familles d'accueil	213 507	90
Frais d'ateliers, de formation, de réunions et de scolarité	1 143 697	1 202 814
Frais de consultants	950 731	713 105
Frais de déplacements et de représentation	253 743	238 409
Frais d'élections	7 695	44 075
Frais divers	158 617	46 872
Frais financiers	33 700	62 500
Frais légaux	973 319	920 799
Fournitures scolaires	172 550	184 958
Honoraires des chefs	276 050	275 662
Honoraires professionnels	181 314	210 163
Indemnités, dédommagement et sinistre	33 594	75 195
Intérêts de la dette à court terme et frais bancaires	79 375	73 970
Intérêts de la dette à long terme	814 510	800 864
Journal de la Nation	31 491	41 008
Location	122 932	126 683
Matériel et fournitures	479 415	579 412
Médicaments et fournitures médicales	1 068 576	1 122 457

Nation huronne-wendat

État des revenus et des dépenses

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Nourriture	86 822	86 150
Octroi aux emprunteurs	12 000	20 000
Publicité et promotion	69 894	66 218
Repas, hébergement et pensions	76 184	42 035
Services publics	549 107	201 596
Subventions aux propriétaires	75 603	73 337
Télécommunications	93 311	87 036
Transport	437 234	420 043
Charges reportées de l'exercice précédent	114 592	37 127
Charges reportées à l'exercice suivant	(11 055)	(114 592)
Dépense Participation *	5 171 321	3 999 067
Redressement exercice antérieur	2 335	15 647
Transfert au CNHW pour mesures A-B-C *	273 262	244 941
Transfert d'assistance sociale au CNHW *	13 855	47 628
	33 107 781	30 747 344
Moins : Recharges entre projets *	(6 228 374)	(5 048 560)
	26 879 407	25 698 784
Surplus de l'exercice courant	3 992 292	1 280 987

Nation huronne-wendat

État des surplus cumulés

Exercice terminé le 31 mars 2014

	Fonds des opérations	Fonds d'investissement	Fonds de bande	Fonds de réserve	Fonds des immobilisations	2014	2013
Surplus cumulé au début, déjà établi	34 546 373	5 417 280	14 505	1 012 158	16 488 444	57 478 760	56 197 773
Surplus de l'exercice	3 992 292	-	-	-	-	3 992 292	1 280 987
Affectations							
Affectation au Fonds de réserve	190 994	-	-	(190 994)	-	-	-
Affectation des revenus du Fonds de bande		(241)	-	241	-	-	-
Affectation au Fonds des immobilisations		(5 608 283)	-	-	5 608 283	-	-
Surplus cumulé à la fin de l'exercice	33 121 135	5 417 280	14 746	821 164	22 096 727	61 471 052	57 478 760

* Le surplus cumulé d'opérations se répartit comme suit :

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Habitation	27 393 231
Santé	622 151
Entreprises	687 775
Administration et services	<u>4 417 978</u>
	<u>33 121 135</u>

Nation huronne-wendat

État de la variation des actifs financiers nets

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Excédent de l'exercice	3 992 292	1 280 987
Variation des immobilisations		
Acquisitions	(7 032 903)	(3 729 464)
Amortissement	1 831 453	1 647 399
	(5 201 450)	(2 082 065)
Variation des autres actifs non financiers		
Variation des stocks	(38 631)	15 496
Variation des charges payées d'avance	(72 194)	(2 671)
Variation des charges reportées	103 537	(77 465)
	(7 288)	(64 640)
Variation des actifs financiers nets	(1 216 446)	(865 718)
Actifs financiers nets au début de l'exercice	31 759 555	32 625 273
Actifs financiers nets à la fin de l'exercice	30 543 109	31 759 555

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Nation huronne-wendat

Bilan

au 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Actifs financiers		
Encaisse	516 423	2 574 136
Débiteurs (note 3)	690 717	653 023
Contributions à recevoir (note 4)	5 278 231	2 848 089
Financement à recevoir (note 5)	600 981	1 689 010
Hypothèques à recevoir (note 6)	27 192 013	27 382 406
Placements à long terme (note 7)	18 747 837	19 004 727
Fonds de capital et revenus en fiducie (note 8)	14 746	14 505
	53 040 948	54 165 896
Passifs		
Emprunt bancaire (note 10)	1 720 000	-
Créditeurs et charges à payer	4 010 134	3 576 533
Revenus reportés (note 11)	2 007 535	3 014 975
Produits perçus d'avance	69 357	7 489
Solde de prix d'achat sur un immeuble	-	1 400 000
Dette à long terme (note 12)	14 690 813	14 407 344
	22 497 839	22 406 341
Actifs financiers nets	30 543 109	31 759 555
Actifs non financiers		
Stocks	92 351	53 720
Charges payées d'avance	221 943	149 749
Charges reportées	11 055	114 592
Immobilisations corporelles (note 9)	30 602 594	25 401 144
	30 927 943	25 719 205
Excédent accumulé	61 471 052	57 478 760

Au nom du conseil

Grand Chef

Joe Decerle Chef responsable des finances

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Nation huronne-wendat

État des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Activités d'exploitation		
Excédent de l'exercice	3 992 292	1 280 987
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations corporelles	1 831 453	1 647 399
Provision sur hypothèques à recevoir	(1 211)	20 229
Dépréciation de placement	-	300 000
Quote-part dans les résultats d'une filiale	(66 490)	(547 648)
	5 756 044	2 700 967
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement (note 14)	(2 987 095)	648 193
	2 768 949	3 349 160
Activités d'investissement		
Émission d'hypothèques à recevoir	(6 144 976)	(3 972 603)
Encaissement d'hypothèques à recevoir	6 336 580	1 755 280
Revenu réinvesti dans le Fonds de capital et revenu en fiducie	(241)	(1 615)
Retrait du Fonds de capital et revenu en fiducie	-	100 000
Avances émises	323 380	(1 551 933)
Acquisition d'immobilisations corporelles	(8 432 903)	(2 229 464)
	(7 918 160)	(5 900 335)
Activités de financement		
Emprunt bancaire	1 720 000	(2 550 000)
Financement à recevoir	1 088 029	203 238
Émission de dette à long terme	1 700 000	6 000 000
Remboursement de la dette à long terme	(1 416 531)	(461 882)
	3 091 498	3 191 356
(Diminution) augmentation de l'encaisse	(2 057 713)	640 181
Encaisse au début	2 574 136	1 933 955
Encaisse à la fin	516 423	2 574 136

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Nation huronne-wendat

(Déficit) excédent aux fins d'AADNC

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Excédent de l'exercice	3 992 292	1 280 987
Conciliation aux fins d'AADNC		
Immobilisations		
Amortissement	1 543 898	1 389 948
Acquisitions	(7 032 903)	(2 210 514)
	(5 489 005)	(820 566)
Financement		
Remboursement de la dette à long terme	(119 278)	(112 742)
	(119 278)	(112 742)
Investissements		
Produits d'intérêts sur Fonds de la Nation en capital et intérêts	(241)	(1 615)
Retrait du Fonds de la Nation en capital et intérêts	-	100 000
	(241)	98 385
Affectations		
Utilisation de la réserve	199 761	36 391
Dépense de réserve de fonctionnement	(6 000)	(6 000)
	193 761	30 391
	(5 414 763)	(804 532)
(Déficit) excédent aux fins d'AADNC au 31 mars	(1 422 471)	476 455
Financement additionnel obtenu le 7 mai 2014 relativement à des immobilisations corporelles acquises avant le 31 mars 2014	900 000	-
(Déficit) excédent ajusté aux fins d'AADNC	(522 471)	476 455

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Nation Huronne-Wendat
 Évolution des actifs nets – par secteur et projet
 Exercice terminé le 31 mars 2014

Annexe	Revenus	Revenus		Dépenses		Surplus (déficit) courant	Surplus (déficit) aux fins d'AADNC	Surplus d'opérations cumulés non affectés	Surplus d'opérations cumulés à la fin
		reportés de l'exercice précédent	\$	Total	\$				
Secteur : gouvernance									
1001, 104, 1010 - Soulèvement des bandes	1 656 222	-	-	1 656 222	1 969 140	(312 918)	(50 374)	(363 292)	-
1008 - PASEB	2 489 988	-	-	489 988	534 673	(44 685)	-	44 685	-
1015 - Retrait du fonds de la bande	3 241	-	241	-	241	(241)	-	-	-
1500 - Agrandissement de la réserve	4	-	-	-	133 085	(133 085)	-	133 085	-
	2 146 451	-	2 146 451	2 636 908	(490 457)	(50 615)	(541 072)	541 072	-
Secteur : services administratifs									
2017 - Café artistique/radio communautaire	5	-	-	-	11 904	(11 904)	-	11 904	-
2025 - Régie de l'énergie EKO	6 397 889	-	-	397 889	347 413	50 476	(4 809)	-	45 667
2031 - Office du tourisme de Wendake	7 210 840	-	-	210 840	-	-	-	-	-
2060 - Projet Columbarium	8	-	-	-	-	-	-	-	-
3005 - Industrie Touristique	9	-	-	-	-	-	-	-	-
3020 - Développement économique	10 214 355	-	-	214 355	350 000	(350 000)	(87 404)	(87 404)	-
3085 - Projet de restauration - Maison Tsawenhohi	11	-	-	-	200 309	14 046	-	14 046	(14 046)
3092 - Prêts remboursés par le M.C.C.C.F.Q. – Construction musée	12 51 894	-	-	51 894	-	-	-	-	-
3093 - Prêts remboursés par le SAA – Construction amphithéâtre	13 31 035	-	-	31 035	31 035	-	-	-	-
4040 - Formation des employés	14	-	-	-	-	-	-	-	-
	906 013	-	906 013	1 203 395	(297 382)	(87 404)	(384 766)	(4 809)	435 262
									45 667
Secteur : école et services éducatifs									
1023 - Evaluation école de bande	15	-	50 617	(50 617)	-	-	-	-	-
5105 - Persévérance et réussite scolaire	16 50 000	-	(8 302)	1 189 513	1 409 658	(220 145)	(3 300)	(223 445)	223 445
5310, 5320, 5310 et 5330 – École primaire Tsibaié	17 1 197 815	-	-	-	-	-	-	-	-
5521 - Salaires enseignants	18 15 625	-	-	15 625	15 825	-	-	-	-
5522 - Transport scolaire	19 250 625	-	-	250 625	250 214	(7 589)	-	(7 589)	7 589
5530 - Education spécialisée	20 310 150	-	-	310 150	310 150	-	-	-	-
5600 - Écoles provinciales – Frais de scolarité	21 759 486	-	-	759 486	335 750	423 736	-	423 736	-
5601 - Écoles provinciales – Services auxiliaires (Vêtements et fournitures)	22 35 676	-	-	35 676	46 013	(10 337)	-	(10 337)	10 337
5602 - Service à l'enseignement – Hébergement (Repas et pension)	23 139 638	-	-	139 638	-	139 638	-	139 638	(139 638)
5603 - Service à l'enseignement – Aide financière et allocations	24 30 198	-	-	30 198	13 500	16 698	-	16 698	(16 698)
5604 - Service à l'enseignement – Aide et conseils	25 81 547	-	-	81 547	46 560	35 047	-	35 047	(35 047)
5650 et 5650 – Écoles primaires	26 160 746	-	-	160 746	209 306	(48 560)	-	(48 560)	48 560
5651 - Écoles provinciales - Service direct et transport	27 20 708	-	-	20 708	9 378	11 330	-	11 330	(11 330)
5710 et 5720 – Écoles secondaires	28 483 128	-	-	483 128	529 388	(66 280)	-	(66 280)	66 280
5820 – Garderie scolaire	29 158 298	-	-	158 298	192 473	(34 175)	-	(34 175)	34 175
5980 - Projet de réussite scolaire	30 213 321	-	-	213 321	210 433	2 888	(2 888)	(2 888)	-
5981 - Programme partenaire éducation	31 109 869	-	-	109 869	101 403	8 496	(8 496)	(8 496)	-
5983 - Science et technologie	32 4 310	-	-	4 310	-	-	-	-	-
5990 - Nouveaux sensers en éducation	33 104 403	-	-	104 403	-	-	-	-	-
5995 - CEPN Lire pour apprendre	34 29 078	-	-	29 078	-	-	-	-	-
5996 - Explo-science autoctionne	35 44 288	-	-	44 288	34 714	9 584	-	9 584	(9 584)
	4 178 919	50 617	(58 919)	4 170 617	3 910 296	280 321	(14 654)	245 667	(245 667)

Nation huronne-wendat
Évolution des actifs nets – par secteur et projet
Exercice terminé le 31 mars 2014

	Annexe	Revenus			Dépenses			Surplus (déficit) courant \$	Surplus (déficit) cumulé au début \$	Surplus d'opérations cumulé à la fin \$
		Revenus reportés de l'exercice précédent \$	Revenus reportés à l'exercice suivant \$	Total \$	Total \$	Conciliation aux fins d'AADNC \$	Surplus (déficit) aux fins d'AADNC \$			
Secteur : CDFM et culture										
1090 – Développement culturel	36	27 694	6 287	(17 443)	18 538	-	-	-	14 357	-
1091 – Les Éditions CDFM	37	251	1 392	(1 643)	-	-	-	-	-	14 357
1092 – Villes et Villages d'Art et de Patrimoine	38	-	-	-	130 506	157 973	(27 467)	-	-	27 467
1094 et 1096 – Patrimoine et culture	39	130 506	-	-	-	-	-	-	-	-
1112 – Collectif de photos – PNHA	40	-	-	(10 500)	-	-	-	-	-	-
1113 – Nouveaux horizons	41	(7 500)	18 000	(30 000)	-	-	-	-	-	-
1115 – Chants et danses traditionnels wendat	42	30 000	-	-	10 271	72 062	(61 791)	-	61 791	-
2033 et 2039 – Développement culturel 40 apôtres	43	10 587	150 639	(150 955)	480 450	486 024	(5 574)	(41 360)	(46 934)	-
4010 – Administration du CDFM	44	480 450	-	-	116 100	116 100	-	-	-	-
4011 – Formation en établissement	45	116 100	-	-	74 788	50 415	-	24 373	-	(24 373)
4014 – Formation cuisine et service de table	46	74 788	-	-	67 591	67 591	-	-	-	-
4029 – Transport étudiant CDFM	47	67 591	-	-	1 200 868	1 200 868	-	-	-	-
4030 – Éducation aux adultes	48	1 247 053	109 364	(155 549)	204 104	107 875	96 229	(95 688)	541	(541)
4031 – Nouveaux ateliers éducation – échafai matériau technologiques	49	204 104	-	-	274 556	274 556	-	-	-	-
4032 – Services psychosociaux	50	274 556	-	-	74 454	67 131	-	7 323	-	(7 323)
4036 – Programmes particuliers	51	74 454	-	-	50 000	50 000	-	12 894	-	(12 894)
4038 – Héritage culturel et sciences	52	50 000	-	-	-	-	-	-	-	-
4039 – Apprentissage et topographie	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4041 – Évaluation et survi environnemental	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55	38 962	-	-	-	38 962	38 962	-	-	-	-
56	150 000	150 000	(181 230)	118 770	118 770	-	-	-	-	-
57	45 328	-	-	45 328	45 328	-	-	-	-	-
58	34 480	-	-	34 490	30 832	3 648	-	(3 648)	-	-
59	58 726	-	-	58 726	58 726	-	-	-	-	-
60	40 813	-	-	40 813	40 813	-	-	-	-	-
61	37 744	-	-	(16 868)	20 876	20 876	-	-	-	-
62	311 738	-	(291 192)	20 546	20 546	-	-	-	-	-
63	16 110	-	-	16 110	16 110	-	-	-	-	-
64	140 438	-	-	140 438	140 438	-	-	-	-	-
65	116 481	-	-	116 481	113 476	3 005	-	(3 005)	-	-
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
67	2 281 248	-	-	2 281 248	1 814 365	466 883	-	(466 883)	-	-
68	572 682	41 867	(26 254)	588 275	119 230	-	-	-	-	-
69	143 976	32 132	(56 878)	16 162	-	-	-	-	-	-
70	16 162	-	-	-	1 687	(1 687)	-	1 687	-	-
71	-	-	-	-	141 663	141 663	-	-	-	-
72	141 663	-	-	-	42 353	42 353	-	-	-	-
73	42 353	-	-	-	1 010 195	760 905	249 290	-	(249 290)	-
74	1 010 195	-	-	-	61 185	77 844	(16 659)	16 659	-	-
75	61 185	-	-	-	111 053	111 053	-	-	-	-
76	111 053	-	-	-	6 974 653	7 725 120	(938 512)	613 419	14 357	(613 419)
	8 151 951	511 681	-	-	750 467	(137 048)	-	-	-	14 357

Nation huronne-wendat
 Évolution des actifs nets – par secteur et projet
 Exercice terminé le 31 mars 2014

Annexe	Revenus		Dépenses		Conciliation aux fins d'ADINC	Surplus d'opérations cumulées à la fin	
	Revenus reportés de l'exercice précédent		Revenus reportés à l'exercice suivant				
	Revenus	\$	Total	\$	Total	\$	
Secteur : immeubles locatifs et habitation – terres							
2011 – Logements – HPV2 – Habitations Prosper Vincent	77	46 479	-	46 479	37 006	9 473	23 976
2012 – Logements (30-90, rue de l'Ours)	78	127 226	-	127 226	134 853	(7 627)	183 219
2070 – Location de terrains	79	9 675	-	9 675	9 675	-	9 675
2080 – Immeuble 250, Chef Michel Laveau	80	269 323	-	269 323	206 828	63 271	65 824
2081 – Immeuble 15, du Loup	81	13 920	-	13 920	13 828	92	(6 233)
2088 – Immeuble 2938, de la Faune	82	382 981	-	382 981	318 372	74 608	293 713
2089 – Immeuble 240, Place Chef Michel Laveau	83	18 000	-	18 000	15 265	2 735	12 134
2092 – Immeuble 6 logements (85, rue de l'Ours)	84	38 834	-	38 834	66 541	(27 707)	(27 707)
2093 – Boulevard Bastien (Maison de la famille)	85	20 543	-	20 543	22 481	(1 918)	(1 918)
2094 – Boulevard Bastien OTW	86	-	-	-	69 119	(69 119)	-
2095 – Max Gros-Louis (poste de police)	87	116 751	-	116 751	44 678	72 073	(56 122)
6005 – Gestion habitations et terres	88	130 113	-	130 113	171 489	(41 386)	(41 386)
6009 – Construction logements privés	89	390 392	-	390 392	-	-	-
6010 – Programme d'habitation	90	2 582 914	-	2 582 914	674 727	1 908 187	25 485 044
6015, 6016 et 6017 – Articles 95 S.C.H.L.	91	56 596	-	56 596	24 230	32 366	(27 795)
	4 213 747	-	4 213 747	2 189 023	2 024 724	(83 917)	1 940 807
							26 015 073
Secteur : bureau du Ministère							
2085 – Gestion de la SDIV inc.	92	28 000	-	28 000	-	28 000	(28 000)
7010 – Gestion du Toulilli	93	49 017	-	49 017	17 680	31 357	(31 357)
7021 – Revendications Ontario	94	283 705	-	283 705	284 628	(10 923)	10 923
7027 – Consultations fonds initiatives autochtones (FIA)	95	335 444	55 131	(7 376)	383 197	414 406	(31 209)
7028 – Harmonisation MNRF	96	95 145	-	95 145	93 592	1 553	(1 553)
7029 – Gestion et développement du territoire	97	38 195	-	38 195	81 636	(43 441)	(43 441)
7031 – Projets divers / Évaluation environnementale	98	326	23 194	-	23 520	23 254	(23 254)
7032 – GRÉ – Lieux d'intérêts Toulli	99	-	-	-	-	-	-
7037 – Recherches historiques	100	87 870	-	87 870	113 434	(25 564)	(25 564)
7038 – Fondation de la faune du Québec	101	121 600	-	121 600	118 100	3 500	(3 500)
7039 – Espèces en péril	102	-	-	-	70 000	-	-
7040 – Recherches – Négociation	103	24 692	-	24 692	80 732	(56 040)	(56 040)
7041 – Étude d'impact rivière du moulin	104	15 000	-	15 000	15 000	-	-
7042 – Bicentenaire de la guerre de 1812	105	75 000	-	75 000	80 283	(5 283)	5 283
7080 – Gestion Wendake Construction s.e.c.	106	68 491	-	68 491	36 930	29 561	(29 561)
7065 – Projet majeur Niorwentsio	107	15 254	-	15 254	72 339	(57 085)	(57 085)
7071 – MNRF – Commission ress. naturelles territoire	108	20 800	-	20 800	1 044	19 756	(19 756)
7072 – MNRF – Volet 1	109	-	-	-	-	-	-
7075 – Lac à Moïse	110	-	-	-	-	-	-
7079 – Plan affaire Forêt proximité	111	(8 384)	-	(8 384)	-	(8 384)	8 384
7080 – Projet OTERA	112	150 146	71 468	(36 322)	185 292	-	-
7090 – Santé Canada - Évaluation contaminants alimentaires	113	34 991	-	34 991	-	-	-
7560 – Camp communautaire – Lac Roy	114	2 900	-	2 900	1 432	1 468	(1 468)
7551 – Boucherie communautaire	115	2 320	-	2 320	2 875	(555)	555
	1 508 512	149 793	(43 700)	1 614 605	1 714 640	(100 035)	(105 053)
							105 088

Nation huronne-wendat
 Evolution des actifs nets – par secteur et projet
 Exercice terminé le 31 mars 2014

Annexe	Revenus			Dépenses			Surplus d'opérations cumulées à la fin	
	Revenus reportés de l'exercice précédent		Revenus reportés à l'exercice suivant	Total	Surplus (déficit) courant			
	\$	\$	\$	Total	\$	\$		
Secteur : services juridiques								
1020 – Affaires juridiques	116	-	-	-	467 858	(467 858)	-	
1025 – Démonographie	117	28 889	-	28 889	33 273	(4 384)	-	
1030 – Services juridiques	118	118 685	-	118 685	540 275	(421 580)	-	
1035 – Revendication Rockenmont	119	62 223	-	62 223	62 223	-	-	
	209 797	-	-	209 797	1 103 529	(893 832)	-	
							893 832	
Secteur : sécurité publique								
1050 – Service de police	120	1 474 495	-	1 474 495	1 509 060	(34 565)	(106 836)	
		1 474 495	-	1 474 495	1 509 060	(34 565)	(106 836)	
							(141 401)	
							(466 724)	
							(466 724)	
							-	
							(608 125)	
							(608 125)	
Secteur : fi et infrastructures								
1040 – Fonctionnement et entretien des immobilisations	121	671 369	-	671 369	1 093 493	(422 124)	(1 428)	
1041 – Fonglement des infrastructures	122	2 880 043	451 980	(525 657)	2 806 366	(2 806 366)	(423 552)	
1042 – Projets mineurs	123	40 191	-	-	40 191	68 376	(28 885)	
1047 – Projet infrastructure Traitors	124	45 270	-	-	45 270	44 382	(11 400)	
2045 – Frais de services (sal-déchets-recyclage)	125	805 451	-	-	805 451	612 116	888	
3000 – Permis d'exploitation – fonds local	126	6 742	40 288	(39 580)	7 500	7 500	193 335	
3026 – Etude pour le complexe multiservice	127	(17 962)	-	-	(17 962)	-	(17 962)	
3030 – Gestion environnementale	128	-	-	-	-	-	-	
3075 – Gestion des espaces verts	129	33 890	-	-	33 890	95 687	(66 702)	
	4 464 994	492 288	(565 187)	4 392 075	1 922 054	2 470 021	(2 824 099)	
							(354 078)	
							354 078	

Nation huronne-wendat
 Évolution des actifs nets – par secteur et projet
 Exercice terminé le 31 mars 2014

Annexe	Revenus		Revenus		Dépenses		Surplus (déficit) courant	Surplus (déficit) aux fins d'AAINC	Surplus (déficit) aux fins d'opérations cumulés à la fin
	Revenus	Revenus reportés de l'exercice précédent	Revenus	Revenus reportés à l'exercice suivant	Total	Total			
Secteur : santé, loisirs et services sociaux									
4033 - I.R.H.S.A.	130	190 438	-	-	150 438	190 438	-	-	-
8022 - Violence familiale	131	30 000	-	-	30 000	30 000	-	-	-
8033 - Avenir d'enfant	132	20 000	-	(20 000)	-	-	-	-	-
8035 - Fonctionnement des services sociaux	133	357 346	-	-	357 346	354 027	3 319	(3 319)	-
8040 - Service à l'enfance (Centre d'accueil) act. AADNC #02385	134	382 032	-	(113 918)	268 114	268 114	-	-	-
8041 - Services à l'enfance (Famille d'accueil)	135	197 985	59 384	-	257 369	257 369	-	-	-
8043 - PAEC - Prévention	136	316 318	522 711	(230 722)	608 307	608 307	-	-	472 124
8044 - Aménagement parc Omer Lamé	137	344 866	-	-	344 866	(816 990)	(472 124)	(9 437)	(23 834)
8045 - Soins à domicile – Aide à la vie autonome	138	449 153	-	-	449 153	439 716	9 437	9 437	(81 336)
8046 - Foyer hébergement – adultes	139	23 834	-	-	23 834	23 834	-	23 834	-
8050 - Résidence Marcel Sioui	140	750 978	-	-	750 978	779 236	(28 258)	109 614	81 356
8051 - Plan d'amélioration de la résidence Marcel Sioui	141	-	-	-	-	-	-	-	-
8059 - Service des loisirs	142	76 711	-	-	76 711	361 094	(284 383)	-	284 383
9005 - Hygiène du milieu – Eau potable	143	11 732	-	-	11 732	11 732	-	-	-
9010 - Grandir ensemble	144	53 354	-	-	53 354	53 354	-	-	-
9015 - Programme canadien de nutrition prématernelle	145	19 652	-	-	19 652	19 652	-	-	-
9020 - Santé mentale	146	78 143	-	-	78 143	78 143	-	-	-
9023 - Recherche santé respiration	147	-	-	-	-	-	-	-	-
9025 - La maison des jeunes de Wendake Inc.	148	70 650	-	-	70 650	70 650	-	-	-
9030 - Santé communautaire	149	1 576 248	-	-	1 576 248	2 145 696	(569 448)	(6 750)	(576 198)
9031 - Mesures d'urgence	150	6 325	-	-	6 325	6 325	-	-	-
9033 - Lutte contre les maladies transmissibles	151	41 580	-	-	41 580	41 580	-	-	-
9035 - Transport médical	152	269 106	-	-	269 106	269 106	-	-	59 361
9036 - Programme de distribution des médicaments	153	1 189 286	-	-	1 189 286	1 184 977	4 309	(4 309)	-
9037 - Vente de fournitures médicales	154	328 489	-	(26 907)	301 592	301 592	-	-	143 261
9040 - Débâcle	155	121 876	-	-	121 876	121 876	-	-	143 261
9044 - Équipement urgence (maladies transmissibles)	156	79 293	-	-	79 293	79 293	-	-	-
9046 - Soulent Prof. SSNA	157	-	-	-	-	-	-	-	-
9047 - Initiative santé buccodentaire	158	17 153	-	-	17 153	6 081	11 072	(11 072)	-
9050 - Programme d'aide préscolaire des Premières Nations	159	100 689	-	-	100 689	100 689	-	-	-
9053 - Financement CGMT	160	1 352	-	-	1 352	87	1 265	(1 265)	-
9054 - Projet SSNA / SAD	161	54 259	-	(9 670)	44 589	44 589	-	-	4 249
9055 - Soms médicaux à domicile et en milieu communautaire	162	355 624	-	-	355 624	354 129	1 495	(1 495)	-
9056 - Santé maternelle et infantile	163	37 446	-	-	37 446	37 446	-	-	-
9060 - Centres de traitement	164	35 000	-	-	35 000	35 000	-	-	-
9061 - PNLAADA	165	91 175	-	-	91 175	91 175	-	-	-
9065 - SIDAVIH	166	2 587	-	-	2 587	2 587	-	-	-
9067 - Alcoolisme fetal	167	8 181	-	-	8 181	8 181	-	-	-
9072 - Construction centre santé – Projet Tortue	168	1 100 000	1 228 521	-	2 328 521	(2 913 447)	(584 926)	-	584 926
9083 - Prévention du suicide	169	40 000	-	-	40 000	40 000	-	-	-
9087 - Camière en santé	170	8 893	-	-	8 893	7 996	897	897	(897)
Amortissement des immobilisations corporelles									
Surplus cumulés d'opérations non affectés au début	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transfert des surplus d'opérations cumulés	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Surplus cumulés d'opérations non affectés à la fin	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total de tous les secteurs	36 092 633	3 014 875	(2 007 535)	37 100 073	33 107 781	3 992 282	(5 414 763)	(1 422 471)	34 546 373
									2 782 952
									33 121 135

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

1. Statuts et nature des activités

La Nation huronne-wendat (la « Nation ») est une Première Nation et une entité légale non incorporée comme il est défini dans la *Loi sur les Indiens*. La Nation est considérée comme un gouvernement local composée d'un Grand Chef et d'un conseil des Chefs qui sont choisis par voie d'élection ou selon les coutumes de la Première Nation pour exécuter les fonctions se rattachant à un gouvernement et elle rend des services à ses membres.

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers sont préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Stocks

Les stocks sont composés principalement de fournitures médicales et sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût moyen pondéré.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes d'amortissement et les taux annuels suivants :

	Méthode	Taux	%
Bâtiments communautaires	linéaire	2,5, 4 et 5	
Réseau routier et systèmes sanitaires	linéaire	5	
Aménagements culturels et autres	linéaire	10	
Machinerie lourde	linéaire	20	
Matériel roulant	linéaire	33,33	
Mobilier et équipements	linéaire	20	
Matériel informatique	linéaire	33,33	
Équipements – Station-service	linéaire	5	

Aucun amortissement n'est calculé sur la collection d'art indien.

Placements

Les placements dans des entités que la Nation ne contrôle pas sont comptabilisés au coût. Les placements dans des entités que la Nation contrôle ainsi que dans des entités sous contrôle conjoint sont comptabilisés selon la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation.

Affectation de fonds

La Nation peut, si elle le désire, affecter des montants provenant de ses surplus cumulés ou de son fonds de capital et de revenus en fiducie à l'exécution de projets spécifiques.

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

2. Principales méthodes comptables (suite)

Constatation des revenus et revenus reportés

La majeure partie des revenus proviennent d'ententes de financement avec différentes agences gouvernementales et autres organismes. Les revenus sont enregistrés dans la période spécifiquement prévue aux ententes de financement. Le financement reçu d'avance aux dépenses engagées pour des projets spécifiques est reporté à l'année suivante.

La Nation constate ses autres revenus lorsqu'il existe des preuves convaincantes de l'existence d'un accord, que les marchandises ou services sont rendus aux clients, que le prix est déterminé ou déterminable et que l'encaissement est raisonnablement assuré.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

Régime de retraite

Certains employés participent à un régime de retraite interemployeurs à prestations déterminées et le coût est inscrit à chaque exercice dans leurs projets respectifs. Le régime de retraite est administré par le Régime des Bénéfices Autochtone. Le coût pour un employé autochtone est de 8,50 % du salaire brut et l'employeur contribue pour 15,47 %. Les employés non autochtones contribuent pour 6,80 % du salaire brut et l'employeur contribue à 12,376 %. Aucun passif supplémentaire n'est comptabilisé à cet effet.

3. Débiteurs

	2014	2013
	\$	\$
Débiteurs	592 491	564 335
Taxes à la consommation	98 226	88 688
	690 717	653 023

Le montant des débiteurs que la Nation s'attend à recouvrer au cours des 12 prochains mois est de 690 717 \$ (653 023 \$ en 2013).

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

4. Contributions à recevoir

	2014	2013
	\$	\$
Affaires autochtones et Développement du Nord Canada	3 451 341	1 086 970
Association canadienne des autochtones	10 000	-
Autres Nations indiennes	363 136	80 556
C.D.R.H.P.N.Q.	138 961	116 508
C.S.S.S.P.N.Q.L.	28 874	7 846
Conférence régionale des élus	13 396	36 166
Conseil en éducation des Premières Nations du Québec	86 110	69 609
Environnement Canada	7 000	-
Fondation de la Faune	26 430	13 860
Gendarmerie royale du Canada	14 473	11 349
Ministre des Affaires autochtones de l'Ontario	50 000	-
Ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine	52 350	5 000
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport	110 000	110 000
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles	81 775	17 500
Ontario Heritage Trust	220 446	-
Santé Canada	124 162	946 058
Secrétariat aux affaires autochtones	259 000	171 500
Ministère de la Sécurité publique	56 117	-
Service Canada (connexion compétences)	123 867	-
Soliciteur général du Canada	60 793	158 614
Sûreté du Québec	-	16 553
Contributions à recevoir	5 278 231	2 848 089

Le montant des contributions à recevoir que la Nation s'attend à recouvrer au cours des 12 prochains mois est de 5 278 231 \$ (2 848 089 \$ en 2013).

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

5. Financement à recevoir

	2014	2013
	\$	\$
Secrétariat aux affaires autochtones, amphithéâtre, 5,83 %, encaissable en versements semestriels de 66 704 \$, capital et intérêts, renégociable en décembre 2013	519 988	620 193
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, musée, 5,01 %, encaissable en versements semestriels de 43 848 \$, capital et intérêts, renégociable en janvier 2014	-	957 765
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, musée, 4,23 %, encaissable en versements semestriels de 17 223 \$, capital et intérêts, échéant en mai 2016	<u>80 993</u>	<u>111 052</u>
	<u>600 981</u>	<u>1 689 010</u>

Le montant du financement à recevoir que la Nation s'attend à recouvrer au cours des 12 prochains mois est de 143 974 \$ (168 957 \$ en 2013).

6. Hypothèques à recevoir – Habitation

Les prêts accordés pour résidences neuves ou usagées et pour rénovations sont comptabilisés au prix coûtant et sont consentis selon les conditions suivantes :

Par contrat, l'emprunteur consent à transférer son droit de propriété de l'habitation à la Nation huronne-wendat pour la durée du prêt. La Nation s'engage à remettre à l'emprunteur son droit de propriété de l'habitation lorsqu'il aura acquitté tous les paiements sur l'emprunt qu'il avait contracté auprès de la Nation huronne-wendat ou pour des prêts consentis par la Caisse populaire et cautionnés par la Nation.

Pendant la durée du prêt, l'emprunteur a un droit d'habitation de la résidence tant qu'il n'est pas en défaut dans ses paiements ou qu'il n'omet pas d'entretenir l'habitation pour préserver tant son état que son apparence.

Toutes les hypothèques portent intérêt, semestriellement, à 7,5 %.

Le montant de provision pour mauvaises créances sur ces hypothèques est de 288 114 \$ (289 325 \$ en 2013), soit 1 % (1 % en 2013) du total des hypothèques à recevoir au 31 mars 2014.

Le montant des hypothèques à recevoir que la Nation s'attend à recouvrer au cours des 12 prochains mois est de 1 187 925 \$ (1 182 985 \$ en 2013).

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

7. Placements à long terme

	2014 \$	2013 \$
Corporation du Musée de la Nation huronne-wendat		
Apport de capital et autres	2 246 775	2 246 775
Avance	-	225 466
Fiducie Quarante Arpents		
Solde du capital	44 907	230 207
Maison des Premières Nations s.e.c.		
Participation de 59,97 % – 12 000 unités	2 615 000	2 615 000
Billet à recevoir, 4 %, échéant en 2022	150 000	150 000
Avance	-	155
Maison des Premières Nations inc.		
Avance	1 000	1 000
Office du tourisme de Wendake		
Apport en capital et autres	450 000	450 000
Provision sur dépréciation de placement	(300 000)	(300 000)
Société de développement Wendat inc., détenue à 100 %		
Placement en actions	10	10
Avance	11 817 980	11 721 757
Quote-part cumulée SDW	(18 042)	(18 042)
Wendake Construction s.e.c.		
Participation de 51 % – 254 994,90 parts	739 697	673 207
Avance	-	8 682
Gestion Atha inc.		
Participation de 100 %	510	510
Dépôt à terme		
RBC - Certificat de placement garanti au taux de 2,50 % échéant en avril 2022	1 000 000	1 000 000
	18 747 837	19 004 728

Le montant des avances incluses aux placements que la Nation s'attend à recouvrer au cours des 12 prochains mois est de 11 863 887 \$ (12 187 268 \$ en 2013).

Tous les placements sont comptabilisés au coût sauf la Société de développement Wendat inc. et Wendake Construction s.e.c. qui sont présentés selon la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation. Voici le sommaire des états financiers de Société de développement-Wendat inc. en date du 31 mars 2014.

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

7. Placement à long terme (suite)

Société de développement Wendat inc.

	2014	2013
	\$	\$
Bilan		
Actif à court terme	111 063	725 365
Actif à long terme	11 700 000	11 542 238
Passif à court terme	11 824 890	12 285 271
Capitaux propres	(13 827)	(17 668)
Résultats		
Revenus	318 976	883 380
Dépenses	315 135	882 990

8. Fonds de capital et revenus en fiducie

Les fonds de capital et revenus en fiducie sont des sommes provenant de sources de capital ou de revenus conformément à l'article 62 de la *Loi sur les Indiens*. Ces sommes sont conservées dans le Trésor du gouvernement du Canada et peuvent être utilisées au gré par résolution à la suite d'une décision majoritaire des membres du Conseil de la Nation huronne-wendat. En voici la composition au 31 mars :

	2014	2013
	\$	\$
Fonds de capital en fiducie		
Solde au début	557	557
Solde à la fin	557	557
Fonds de revenus en fiducie		
Solde au début	13 948	112 333
Plus : Intérêts gagnés	241	1 615
Moins : Affectation (résolution n° 5990, le 21 avril 2008) pour les projets suivants :		
Musée de la Nation	(100 000)	
Solde à la fin	14 189	13 948
Total des fonds de capital et revenus en fiducie	14 746	14 505

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

9. Immobilisations corporelles

		2014	2013
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Terrains	2 196 623	-	2 196 623
Collection d'art indien	2 700	-	2 700
Bâtiments communautaires	24 591 678	7 219 576	17 372 102
Réseau routier et systèmes sanitaires	24 097 680	14 700 486	9 397 194
Aménagements culturels et autres	1 712 548	724 254	988 294
Machinerie lourde	122 237	117 260	4 977
Matériel roulant	879 163	681 433	197 730
Mobilier et équipements	2 699 075	2 479 387	219 688
Matériel informatique	1 058 201	901 166	157 035
Équipements – Station-service	79 901	13 650	66 251
	57 439 806	26 837 212	30 602 594
			25 401 144

10. Emprunt bancaire

L'emprunt bancaire d'un montant maximal de 5 000 000 \$ porte intérêt au taux préférentiel plus 0,5 % et est garanti par les hypothèques à recevoir – Habitation pour un montant maximal de 6 000 000 \$. Cet emprunt n'est assujetti à aucun ratio financier.

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

11. Revenus reportés

	2014	2013
	\$	\$
Évaluation école de bande (annexe 15)	50 617	50 617
Prolongement des infrastructures (annexe 122)	525 657	451 980
Développement culturel (annexe 36)	17 443	8 287
Les Éditions CDFM (annexe 37)	1 643	1 392
Nouveaux horizons (annexe 41)	10 500	18 000
Formation professionnelle (annexe 56)	181 230	150 000
Projet Pikwadin (annexe 69)	56 878	32 132
Projet OTERA (annexe 112)	36 322	71 468
Projets divers / Évaluation environnementale (annexe 98)	-	23 194
Avenir d'enfant (Annexe 132)	20 000	-
Chants et danses traditionnels Wendat (annexe 42)	30 000	-
Consultations fonds initiatives autochtones (annexe 95)	7 378	55 131
Construction centre de santé – Projet tortue (annexe 168)	-	1 228 521
Développement culturel 40 Arpents (annexe 43)	150 955	150 639
École primaire Ts8taïe (annexe 17)	8 302	-
Éducation aux adultes (annexe 48)	155 549	109 364
Formation pompier (annexe 62)	291 192	-
Opérations de la CLPN (annexe 68)	26 254	41 867
Permis d'exploitation – fonds local (annexe 126)	39 530	40 288
PAEC – Prévention (annexe 136)	230 722	522 711
Programme de promotion de la femme (annexe 61)	16 868	-
Service à l'enfance (Centre d'accueil) act. AADNC #02385 (annexe 134)	113 918	-
Service à l'enfance (Famille d'accueil) (annexe 135)	-	59 384
Service de santé non-assurés / Soins à domicile (annexe 161)	9 670	-
Vente de médicaments (annexe 154)	26 907	-
	2 007 535	3 014 975

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

12. Dette à long terme

	2014	2013
	\$	\$
Desjardins – Poste de police, 5,55 %, remboursable en versements mensuels de 8 306 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en juillet 2018, garanti par le fonds d'opérations du poste de police	783 627	839 749
SOCCA – Immeuble 2936, de la Faune, 5,73 %, remboursable en versements mensuels de 6 729 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en juillet 2018, garanti par l'universalité des baux du 2936, de la Faune	819 871	857 074
SOCCA – Immeuble 250, place Michel Laveau, 5,75 %, remboursable en versements mensuels de 3 150 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en novembre 2017, garanti par l'universalité des baux du 250, place Michel Laveau	431 885	444 446
RBC – CDFM, 3,8 %, remboursable en versements mensuels de 6 834 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en septembre 2016, garanti par AADNC	1 047 269	1 088 735
RBC – Immeuble 250, Michel Laveau, 3,81 %, remboursable en versements mensuels de 7 888 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en octobre 2017, garanti par l'universalité des baux du 250, place Michel Laveau	1 002 221	1 057 528
RBC – Amphithéâtre, 4,55 %, remboursable en versements semestriels de 64 538 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en décembre 2018, garanti et remboursé par le Secrétariat aux affaires autochtones	519 988	620 193
RBC – Musée, 5,01 %, remboursable en versements semestriels de 43 848 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en janvier 2014, garanti et remboursé par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec	957 766	
À reporter	4 604 861	5 865 493

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

12. Dette à long terme (suite)

	2014	2013
	\$	\$
Solde reporté	4 604 861	5 865 493
RBC – Immeubles 2936, de la Faune, 5,73 %, remboursable en versements mensuels de 9 323 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en juillet 2018, garanti par l'universalité des baux du 2396, de la Faune	1 080 685	1 139 938
RBC – Immeubles 2396, de la Faune, 5,73 %, remboursable en versements mensuels de 1 192 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en août 2018, garanti par l'universalité des baux du 2396, de la Faune	138 818	146 176
RBC – Station-service, 5,12 %, remboursable en versements mensuels de 2 391 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en décembre 2015, garanti par l'universalité des biens meubles de la Nation	255 512	270 687
RBC – Musée, 4,23 %, remboursable en versements semestriels de 17 223 \$ comprenant capital et intérêts, échéant en mai 2016, garanti par l'universalité des biens meublés de la Nation	80 992	111 052
Fernand Dufresne inc. – Station-service, sans intérêts, remboursable en dix versements annuels consécutifs de 12 500 \$ en capital, échéant en novembre 2020	87 500	100 000
SÉDAC – Emprunt à terme, 5,25 %, remboursable en totalité en avril 2016, intérêts payables annuellement, garanti par les obligations émises par la SÉDAC du même montant	314 000	314 000
SÉDAC – Emprunt à terme, 5,75 %, remboursable en totalité en avril 2021, intérêts payables annuellement, garanti par les obligations émises par la SÉDAC du même montant	460 000	460 000
SÉDAC – Emprunt à terme, 5,50 %, remboursable en totalité en mai 2017, intérêts payables annuellement, garanti par les obligations émises par la SÉDAC du même montant	4 700 000	4 700 000
SÉDAC – Emprunt à terme, 5,75 %, remboursable en totalité en mai 2022, intérêts payables annuellement, garanti par les obligations émises par la SÉDAC du même montant	1 300 000	1 300 000
RBC – Office du Tourisme, 4,44 %, remboursable en versements mensuels de 9 142 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable annuellement, garanti par l'universalité des biens meubles de la Nation	1 176 451	-
IPNQ – Office du Tourisme, 4,40 %, remboursable en versements mensuels de 3 799 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en octobre 2016 par l'universalité des biens meubles de la Nation	491 994	-
	14 690 813	14 407 346

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

12. Dette à long terme (suite)

Les versements de capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

	\$
2015	543 117
2016	550 393
2017	872 721
2018	5 283 054
2019	542 223

13. Rapprochement des fonds d'AADNC

	2014	2013
	\$	\$
Revenus selon les états financiers (page 4 et 5) :		
AADNC – Budget de base	9 042 099	8 154 659
AADNC – Contributions	1 508 222	1 371 318
AADNC – Paiements de transfert souple	2 490 938	1 218 118
Santé Canada	2 517 261	-
Santé Canada – Entente Canada Premières Nations	-	1 310 517
Total	15 558 520	12 054 612
Correspond aux revenus confirmés par AADNC	15 558 520	12 054 612

Tous les transferts entre projets sont identifiés dans leur état des revenus et des dépenses respectif ainsi que tous les revenus reportés de l'exercice précédent et à l'exercice suivant. De plus, la note 11 fournit le détail des revenus reportés à l'exercice suivant.

14. Renseignements complémentaires relatifs aux flux de trésorerie

Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation

	2014	2013
	\$	\$
Débiteurs		
Débiteurs	(37 694)	299 520
Contributions à recevoir	(2 430 142)	(756 854)
Créditeurs et charges à payer	433 601	901 224
Revenus reportés	(1 007 440)	286 405
Produits perçus d'avance	61 868	(17 462)
Stocks	(38 631)	15 496
Charges payées d'avance	(72 194)	(2 671)
Charges reportées	103 537	(77 465)
	(2 987 095)	648 193

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

15. Instruments financiers

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'autre à subir une perte financière. Les principaux risques de crédit pour la Nation sont liés aux débiteurs, aux contributions à recevoir, aux financements à recevoir, aux hypothèques à recevoir et aux avances. La Nation consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. Elle effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses clients et maintient des provisions pour pertes potentielles sur créances.

Risque de taux d'intérêt

La plupart des dettes à long terme portent des taux d'intérêt fixes, et la plupart sont directement remboursées par des partenaires tels le Secrétariat aux affaires autochtones et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine. Par conséquent, les risques de trésorerie sont minimes.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que la Nation ne soit pas en mesure de remplir ses obligations financières à leur échéance. La Nation surveille le solde de son encaisse et ses flux de trésorerie qui découlent de son exploitation pour être en mesure de respecter ses engagements. Au 31 mars 2014, les passifs financiers de la Nation étaient les suivants : l'emprunt bancaire, les créditeurs et charges à payer ainsi que la dette à long terme.

16. Éventualités

La Nation huronne-wendat assume une responsabilité éventuelle pour des endossements de prêts pour résidences pour un montant de 781 744 \$ (990 254 \$ en 2013).

La Nation huronne-wendat s'est portée cautionnaire du respect du ratio de couverture de dette à long terme de la Maison des Premières Nations s.e.c. Le solde de la dette au 31 mars 2014 est de 5 721 190 \$. En date du 31 mars 2014, la Maison des Premières Nations s.e.c. ne respecte pas un ratio de couverture. En vertu du cautionnement, la Nation pourrait être appelée à injecter des sommes additionnelles.

La Nation huronne-wendat cautionne également la marge de crédit et un emprunt à long terme de la Corporation du Musée de la Nation huronne-wendat pour un montant de 370 000 \$. Le solde de cet emprunt à long terme est de 123 053 \$ au 31 mars 2014.

17. Données budgétaires

Les données budgétaires, lorsque disponibles, sont présentées dans les états des revenus et des dépenses par projet en renseignements supplémentaires. Elles sont présentées pour comparaison et n'ont pas fait l'objet d'un audit.

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

18. Revenus nets de ventes

	2014	2013
	\$	\$
Les revenus provenant de ventes sont composés de :		
Revenus bruts de la station-service	7 765 885	7 159 269
Coût des marchandises vendues de la station-service	(7 369 624)	(6 798 830)
	396 261	360 439
Autre revenu	1 375	-
	397 636	360 439